

## *El euro en los hogares*

**MARÍA ÁNGELES DURÁN\***

**L**os hogares juegan un papel clave en la economía española. Por una parte producen servicios sin contraprestación monetaria directa; por otra, funcionan como unidades de recepción de recursos monetarizados, que a su vez redistribuyen entre los miembros del grupo familiar y a los que dan empleo tanto mediante el consumo como mediante el ahorro.

El cambio en la unidad de cuenta, de pesetas a euros, afecta de modo distinto a los distintos miembros del hogar, igual que a las diferentes partidas funcionales, porque el uso de la moneda u otros medios de cambio no se realiza de modo homogéneo. En la Tabla 1

puede verse la cantidad mensual de dinero que, según la Encuesta de Presupuestos Familiares, gestionan los hogares. En la actualidad, la recepción de ingresos procedentes de salarios, pensiones e intereses rara vez se realiza en metálico. El esfuerzo de adaptación a la nueva moneda será pequeño, ya que la conversión se realizará automáticamente a través de los bancos. En los ingresos procedentes de trabajo por cuenta propia, ventas o alquileres es más frecuente el metálico, y requerirá un esfuerzo de adaptación mayor, no sólo por el cambio de moneda sino por la mayor opacidad de este tipo de ingresos a efectos fiscales.

\* Catedrática de Sociología. Profesora de Investigación, CSIC.

La Encuesta de Presupuestos Familiares viene mostrando desde hace años la paradoja

distribución porcentual del gasto por grupo de gastos: el uso del metálico es muy elevado en

**Tabla 1**  
Gasto medio por hogar, mensual, según tipo de hogar, en miles de pesetas

TIPO DE HOGAR	Encuesta de Hogares 2000 Madrid	TIPO DE HOGAR	Encuesta de Presupuestos Familiares, 1998 3º trimestre (España)
Unipersonal	170,0	Unipersonal	114,7
Pareja sin hijos en el hogar	215,2	2 personas	181,8
Pareja con hijos en el hogar	299,3	3 personas	245,6
Monoparentales varones	261,4	4 personas	288,8
Monoparentales mujeres	205,1	5 personas	307,5
Otro	177,5	6 personas	337,0
6 y más personas	378,0	6 y más personas	378,0
Total	241,1	Total	241,7
Madrid, total	241,1	Madrid, total	298,6

Fuente: Elaboración de M.A. Durán sobre datos de la Encuesta CSIC Hogares 2000 y Encuesta de Presupuestos Familiares, 1998, 3º trim.

de que las cifras recordadas de gasto son más altas que las de ingresos; quizá este período de esfuerzo para el cambio, con mayor atención a las cifras cotidianas, redunde en una mayor consciencia colectiva de la cuantía y uso de ingresos y gastos.

Por lo que se refiere al empleo de los recursos, el esfuerzo requerido a los hogares es mayor; las partidas más fuertes del consumo habitual (seguros, alquileres, compras a plazo, colegios, impuestos) están domiciliadas en la mayor parte de los hogares, especialmente en las zonas urbanas, por lo que tampoco les afectará mucho la conversión a euros. Otra parte importante del consumo de los hogares se realiza mediante el pago en talonarios y tarjetas, que tampoco requieren un esfuerzo especial de habituación a la nueva moneda. La Tabla 3 ofrece la

alimentación, bebida, transportes, ocio, hostelería y restauración. En menor medida en artículos de vestir y calzado, mobiliario y gastos corrientes de equipamiento y salud (gasto en farmacia).

Si los hogares gestionan mensualmente un consumo de tres billones de pesetas y aproximadamente una cuarta parte se paga en metálico, cada mes hacen circular monedas y billetes por valor de unos 666 mil millones de pesetas, próximamente cuatro mil millones de euros, además de las cantidades que circulan por otros medios de pago.

Para algunas familias la llegada del euro es especialmente deseada: son las que tienen hijos estudiando en países europeos, que abundan sobre todo en los meses veraniegos. También, las que reciben o envían dinero a parientes residentes en la UE. Para los hogares en que algún miembro viaja

frecuentemente, desaparecerá la imagen familiar de la bolsita de plástico transparente en la que se acumulaban los restos, en billetes y monedas, de cada viaje anterior, los cajones

redistribuyen los recursos monetarios entre los miembros jóvenes de la familia y administran o se encargan de la gestión del presupuesto de los familiares de edad avanzada, aunque no

**Tabla 2**  
Relación ingresos/gastos en los hogares en miles de pesetas

Nivel medio de ingresos regulares del hogar	Gasto medio Mensual del hogar
TOTAL	249
Hasta 65,0	99,4
Hasta 97,5	155,3
Hasta 162,5	233,2
Hasta 227,5	283,0
Hasta 292,5	339,7
Hasta 357,5	402,0
Hasta 520,0	490,3
Más de 650,0	674,3

Excluye del cómputo la categoría mínima (número 1) y máxima (número 8).

Fuente: Elaboración de M.A. Durán sobre datos de la Encuesta Continua de Presupuestos Familiares, 1998. INE, Madrid 1998.

ganarán en orden, cuando las pequeñas coronas, escudos o liras dejen de rodar por ellos en espera de esa nueva utilización por la que no se tiraban ni acababa de llegar, y que ahora será definitivamente inútil.

La figura central en la gestión de los hogares, especialmente en el consumo de los bienes de corta y media duración, es el ama de casa. El papel gestor del ama de casa es más acusado en las familias tradicionales, con hijos pequeños, de bajos recursos y de edad avanzada. En las familias sin hijos, bisalariales, la gestión se concentra menos en el ama de casa, aunque el volumen gestionado aumenta.

En cierto modo, las amas de casa van a desempeñar una función pedagógica en relación con el euro, respecto a los demás miembros de la familia; ellas administran el consumo familiar común y muy a menudo

convivan en el hogar.

Conscientes de esta responsabilidad, las asociaciones de amas de casa y consumidores han realizado campañas de sensibilización e información sobre la moneda única desde 1997. Por ejemplo, FEACCU (confederación española de organizaciones de amas de casa, consumidores y usuarios) ha realizado 730 Jornadas Informativas y ha editado y distribuido gratuitamente una Guía práctica sobre el euro para el ama de casa, con actividades pioneras en este campo.

No es previsible que la llegada del euro provoque especiales problemas en la gestión cotidiana de los presupuestos familiares. Aunque, como en el cuento de Gulliver, parezca al principio que cambian de tamaño los precios y se encogen los ingresos, la adaptación será muy sufrida. Los hogares han

**Tabla 3**  
Gasto anual de hogares.

Grupos de gastos	Gasto total (millones pts.)	Distribución porcentual
TOTAL	3.034.046	100,00
1. Alimentación y bebidas no alcohólicas	584.571	19,27
2. Bebidas alcohólicas	82.775	2,73
3. Artículos de vestir y calzado	231.418	7,63
4. Vivienda, agua, electricidad, gas y otros combustibles	826.268	27,23
5. Mobiliario, equipamiento hogar y gastos corrientes de conservación vivienda	145.740	4,80
6 y más personas	73.544	2,42
6. Salud	331.185	10,92
7. Transportes	57.966	1,91
8. Comunicaciones	213.777	7,05
9. Ocio, espectáculos y cultura	60.855	2,01
10. Enseñanza	277.844	9,16
12. Otros bienes y servicios	148.104	4,88

Fuente: Elaboración de M.A. Durán, sobre datos de la Encuesta Continua de Presupuestos Familiares, Base 1997, año 1998.

demonstrado sobradamente una capacidad de gestión considerable y el reto de la conversión a una nueva moneda es mucho más llevadero que el reto cotidiano de administrar eficiente y solidariamente los presupuestos familiares, a caballo entre la economía monetarizada y la producción de bienes y servicios fuera del ámbito monetario.